



**FEDERAL PUBLIC SERVICE COMMISSION  
COMPETITIVE EXAMINATION-2017  
FOR RECRUITMENT TO POSTS IN BS-17  
UNDER THE FEDERAL GOVERNMENT  
PUSHTO**

Roll Number

<b>TIME ALLOWED: THREE HOURS</b>	<b>PART-I (MCQS)</b>	<b>MAXIMUM MARKS = 20</b>
<b>PART-I(MCQS): MAXIMUM 30 MINUTES</b>	<b>PART-II</b>	<b>MAXIMUM MARKS = 80</b>
<b>NOTE: (i) Part-II is to be attempted on the separate Answer Book.</b>		
<b>(ii) Attempt ONLY FOUR questions from PART-II. Answers must be written in respective language except where specified in the question paper. ALL questions carry EQUAL marks.</b>		
<b>(iii) All the parts (if any) of each Question must be attempted at one place instead of at different places.</b>		
<b>(iv) Candidate must write Q. No. in the Answer Book in accordance with Q. No. in the Q.Paper.</b>		
<b>(v) No Page/Space be left blank between the answers. All the blank pages of Answer Book must be crossed.</b>		
<b>(vi) Extra attempt of any question or any part of the attempted question will not be considered.</b>		

**PART-II**

(14) سوال نمبر ۲. (a) لاندینے انگریزی عبارت په معیاری پښتو کښې ترجمه کړئ  
The flowing zeal, the religious fervour, the passion for freedom, the true courage, the love of battle-field, the vindictive spirit, the rigid eastern realism, the penetrating wit, the harmony, music, the magnificent decision, deep photos and in diction command of language are characteristics of Khushhal's poetry.

(b). د لاندینو نه صرف د دریو په پښتو کښې ترجمه اوکړئ - (2 each) (06)

- (i) The virtuous waits, the unvirtuous strikes. (ii) A well cannot be dug with one pick-axe.  
(iii) The spectator hits the bull's-eye. (iv) The elders did it, the children copied them.  
(v) Noble men die, their noble deeds survive. (vi) He who is cunning will clear himself.

سوال نمبر ۳ (a) لاندې ورکړل شوي پښتو عبارت په انگریزی کښې ترجمه کړئ. (14)  
پښتونولي د پښتانه د ژوند نظام دے - دې ته د پښتنو کلتور یا ثقافت هم وئیلے شي ، ولي د پښتونولي اصطلاح په خپلو معنو کښې له دغه بڼې المللي اصطلاحاتو نه څه زیاته پراختیا لري ، ځکه چې دا پښتونولي د ژوند د نظام او طریقې سره سره د پښتانه د ایمان علامت هم گنلے کېږي ، دا د پښتني اخلاق او کردار فلسفه هم ده ، او د پښتانه د ژوند جواز هم ، که ژوند پښتونولي د اصولو سره سم ؤ ، خو ژوند ورته وئیلے شي ، که نه وي نو دا د ژوند په معنا نه دے -

(b) د لاندینو متلونو نه د درو متلونو په انگریزی کښې ترجمه اوکړئ. (2 each) (06)  
۱ - اوبه په پیچون بیایه که لاری لاری ، که نه شکتہ ئی لار ده .  
۲ - بوس راوړه شوملې وړه ، د ماما کور دې خپل دے .  
۳ - پښتون چې پښتو نه لري زمکه دې پرې ډکه شي . -  
۴ - تشه تلې تشه راتلې ، د پیڅو دورې دې تلې .  
۵ - چې اورې هغه وایه ، چې وینې هغه مه وایه .  
۶ - زوم نه باله شي ، نه شاره شي .

سوال نمبر ۴ - په نسلي توگه پښتانه څوک دي په دې اړه مدلل بحث اوکړئ - (20)

سوال نمبر ۵ - په پښتو ژبه او ادب د خوشحال بابا په احساناتو یو جامع مضمون اولیکئ - (20)

سوال نمبر ۶ - قلندر مومند بحثیت ادیب و نقاد او د هغه په ژوند جامع بحث اوکړئ - (20)

سوال نمبر ۷ - پښتو کښې د نثر ابتدا د نظم نه پس شوې ده ، په دې حقله بحث اوکړئ - (20)

سوال نمبر ۸ - په مثالونو سره ثابته کړئ چې ټپه د پښتنو د معاشرتي ژوند هینداره